



# 116° Rapporto d'esercizio 2023

Società Funicolare Cassarate-Monte Brè SA Lugano



**115** ANNI  
JAHRE  
ANNÉES



# INDICE

- 1 Organi della società
- 2 Commento del Presidente
- 4 Commento della Direzione
- 6 Commento all'esercizio
- 8 Conclusioni e proposte all'Assemblea
- 9 Conto d'esercizio
- 10 Bilancio
- 12 Ammortamenti
- 14 Valori assicurati
- 16 Rapporto di revisione della PKF Certifica SA
- 17 Attestato d'assicurazione
- 20 Cenni Storici



# ORGANI DELLA SOCIETÀ

## Consiglio di Amministrazione

---

Giorgio Carlo Bernasconi	Presidente
--------------------------	------------

---

Francesco Gilardi	Vicepresidente
-------------------	----------------

---

Patrick Pizzagalli	Membro
--------------------	--------

---

Lorenza Gorrieri Mascetti	Membro
---------------------------	--------

---

Beatrice Reimann	Membro
------------------	--------

---

Giampietro Pedetti	Segretario
--------------------	------------

---

## Direzione

---

Roberto Ferroni	Direttore
-----------------	-----------

---

## COMMENTO DEL PRESIDENTE

Il 2023 è l'anno che segna il 115° anniversario della nostra Funicolare Cassarate-Monte Brè, un anniversario che sono molto felice di aver potuto celebrare in veste di Presidente. Benché solitamente si festeggino le cifre tonde, abbiamo ritenuto di celebrare "in grande" poiché rappresenta un momento importante di novità e svolta per la nostra Società.

Sono trascorsi 15 anni dai festeggiamenti del centenario, era il 2008, un anno significativo anche perché la Città di Lugano entrò a fare parte della Società come maggiore azionista. Un sostegno che fu rinnovato nel 2017 con un aumento di capitale volto a sostenere rilevanti investimenti per la sicurezza e per la valorizzazione degli impianti avvenuti da allora. Guardando ai 15 anni trascorsi, sono state molte e inaspettate le sfide che ci siamo ritrovati sul cammino, e per questo, mi piace accostare la funicolare ad un combattente silenzioso, che nel suo quieto e impassibile su e giù per la vetta, lotta con tenacia e senza mai arrendersi alle avversità che incontra sul cammino.

Se pensiamo alla crisi economica del 2008 e ancora di più alla recente pandemia globale, con tutte le relative conseguenze non solo nel settore turistico, mi trovo a riflettere sulla straordinaria capacità di affrontare queste difficoltà, continuando a porre le basi per la crescita futura e tenendo sempre in vista gli obiettivi da raggiungere.

I dati confermano la perseveranza, la visione sul lungo periodo, e la qualità del lavoro svolto. Escludendo per ovvi motivi l'anno della pandemia, i risultati nel corso degli ultimi esercizi sono stati straordinari: nel 2021, infatti, sono stati superati tutti i record precedenti sia per numero di passeggeri, sia di introiti e utile di esercizio, e possiamo affermare che anche

questo 2023 non sia stato da meno, con cifre positive ed incassi da record.

Un risultato significativo, frutto del lavoro fatto in termini di promozione della funicolare e della vetta nel suo complesso, di miglioramento delle infrastrutture e, non da ultimo, delle numerose collaborazioni. Possiamo contare infatti su di una rete di alleati che concorrono con noi allo stesso obiettivo, quello di proporre agli avventori una destinazione in grado di soddisfare gusti ed esigenze diverse, consapevoli di come il contesto all'interno del quale operiamo sia sicuramente mutato in questi anni, così come sono evolute le aspettative del pubblico.

Il viaggio in funicolare rappresenta a tutti gli effetti l'inizio dell'esperienza "Vetta Monte Brè"; Funicolare e Vetta sono dunque due facce della stessa medaglia: il successo di uno dipende dal successo dell'altro e per questo le sinergie in gioco e le importanti collaborazioni in essere risultano fondamentali.

Parallelamente, da parte nostra è imprescindibile investire costantemente: nel rinnovo della funicolare, delle stazioni di partenza, dello stabile dell'Osteria Funicolare e molto altro ancora; come non potrei poi menzionare la delibera delle nuove vetture della seconda sezione, avvenuta nel corso di quest'anno, e che ancora una volta, grazie alla cooperazione ed al sostegno della Città, è stato possibile concretizzare.

Penso che oggi si possa guardare al futuro con ancor più consapevolezza del valore e della solidità della nostra Società. Una Società che, nonostante la veneranda età, sia sensibile e proattiva rispetto alle tematiche attuali, così come orientata sempre più all'avanguardia,

compiendo scelte e azioni concrete e significative nel rispetto dell'ambiente.

La Funicolare Monte Brè rappresenta uno degli elementi distintivi del panorama turistico della nostra regione, e riallacciandomi al suo anniversario e alla sua storia, ricordo come ad inizio '900, quando fu fondata, era un mezzo di trasporto pensato prevalentemente per i locali. Negli anni la Funicolare ed il Monte Brè sono diventati un pilastro dell'offerta turistica dell'intera regione, per questo è fondamentale da un lato proseguire lungo il cammino, e di volta in volta, tracciare quello nuovo.

A nome del Consiglio di Amministrazione esprimo piena gratitudine per l'impegno e la competenza della Direzione, che con passione ed energia, affronta le nuove sfide e i nuovi progetti affinché gli obiettivi prefissati siano raggiunti nel migliore dei modi. Ringrazio le collaboratrici e i collaboratori per la loro dedizione ed il prezioso ruolo che svolgono.

Un sentito ringraziamento agli azionisti privati, che negli anni hanno saputo compiere scelte coraggiose per il solo bene della Società, e ovviamente, alla Città di Lugano, principale azionista.



**Presidente**

Avv. Giorgio Carlo Bernasconi

## COMMENTO DELLA DIREZIONE

Il 115° anniversario era una ricorrenza che meritava di essere celebrata: abbiamo voluto farlo coinvolgendo tutti i partner e coloro che nei decenni hanno contribuito allo sviluppo della Funicolare, ricordando come le radici della sua storia siano legate a doppio filo alla storia della Città di Lugano, dei suoi cittadini e di quelli del Monte Brè.

Proprio per onorare il passato creando un ponte con ciò che la Funicolare Monte Brè rappresenta oggi, e che rappresenterà nel futuro, nel 2023 abbiamo realizzato un libro in collaborazione con lo storico Dott. Marino Viganò e l'Arch. Roberta Ramella: "La Funicolare del Monte Brè. Origini e storia di un'azienda della Città di Lugano". Un'opera di grande spessore che ci porta a capire – grazie alla comprensione del contesto storico, sociale ed economico, che si è sviluppato attorno a noi – molto di chi siamo oggi. Una consapevolezza che ci dà un forte senso di responsabilità in relazione alle scelte future.

La responsabilità che sentiamo di portare, infatti, con la gestione della Società, non riguarda solo il garantire il buon funzionamento operativo dell'impianto, ma anche permettere lo sviluppo della FMB mantenendola al passo coi tempi nel rispetto della sua storia e del territorio di cui è parte.

Con questo obiettivo facciamo in modo che i progetti attuali e futuri, oltre a portare benefici, permettano di mantenere il legame con il passato; ne è un esempio la scelta delle nuove vetture che a partire dal 2025 sostituiranno quelle attuali, in servizio ormai da oltre 40 anni. Nel corso del 2023 infatti il Consiglio di Amministrazione ha deliberato alla ditta Garaventa di Rotkreutz la fornitura delle nuove vetture realizzate dalla CWA AG di Olten. La scelta dell'estetica è stata orientata al mantenimento del loro stile retrò, in quanto aspetto distintivo che caratterizza l'identità della Brè, il tutto, offrendo un maggiore comfort ed un'esperienza di viaggio emozionante grazie anche al tetto panoramico.

In quest'ottica gli importanti lavori di rinnovo della seconda sezione permetteranno di raggiungere la Vetta tramite la funicolare anche ai viaggiatori con disabilità (senza più dover far capo a mezzi ausiliari).

Il tema della sostenibilità è sempre di grande attenzione per noi ed è in questo campo che nel 2023 abbiamo realizzato ed inaugurato un importante e ambizioso progetto: la posa di un innovativo impianto fotovoltaico di oltre 200



**Direttore**  
Ing. Roberto Ferroni

metri quadrati, comprendente 107 moduli, sul tetto dell'Osteria Funicolare e della stazione di arrivo in vetta; un progetto reso possibile dalla preziosa collaborazione con ALL. Grazie a quest'impianto la seconda sezione (la più lunga) viene alimentata interamente con energia solare e l'energia prodotta in esubero viene immessa nella rete elettrica.

Nel 2023 abbiamo anche impostato i lavori per il proseguimento del rinnovo delle strutture di proprietà, con particolare riferimento ai piani superiori dell'Osteria Funicolare, creando un progetto che consentirà di pernottare in Vetta, godendo appieno della natura e dello splendido panorama che si estende a perdita d'occhio.

Per entrambe le sezioni, come di consueto, nella pausa d'esercizio (gennaio e febbraio) sono state inoltre eseguite importanti opere di manutenzione ordinaria e straordinaria.

Nell'ottica dell'esercizio 2023, sia dal profilo degli introiti, che a livello di passeggeri, rileviamo numeri importanti: i passeggeri trasportati sono stati 166'289, +1.3%, rispetto all'anno precedente, in linea con gli arrivi registrati nel Cantone (+0.4%), mentre per quanto riguarda gli introiti, il totale ammonta a CHF 1'572'092.-. Possiamo quindi esprimere soddisfazione, con risultati di tutto rispetto e che hanno permesso di chiudere con un utile che si è attestato a CHF 199'158.- a dimostrazione che l'impegno strategico e operativo investito nella Funicolare Cassarate-Monte Brè stia dando i suoi frutti.

A tal proposito, senza dubbio, sono risultate rilevanti le strategie promozionali attuate, online e offline, che consentono una promozione continuativa della Funicolare e del Monte Brè rispetto alla sua diversificata offerta, capace di soddisfare le diverse esigenze dei passeggeri locali, svizzeri e internazionali, focalizzata sui pilastri chiave come le escursioni, le attività ricreative per le famiglie, l'offerta gastronomica, l'arte e la cultura.

Le relazioni pubbliche con l'ERSL (Ente regionale per lo sviluppo del Luganese), le diverse OTR (Organizzazioni turistiche

regionali) e l'Ente turistico della Città si sono consolidate ulteriormente, identificando opportunità interessanti per valorizzare la regione, puntando sulla collaborazione e sulle sinergie (tra cui Swissminiatur e Società Navigazione del Lago di Lugano).

Un 2023 quindi ricco e caratterizzato da risultati positivi e per questo intendo ringraziare tutto il personale, così come pure le collaboratrici e collaboratori della TPL, che in virtù del mandato di gestione attivo sono sempre, con impegno, orientati al buon funzionamento della FMB. Ringrazio il Consiglio di Amministrazione per la fiducia che sempre ripone in me e per la proficua collaborazione che rende possibile avanzare nei progetti orientati alla continua crescita della Funicolare.

Un doveroso ringraziamento alla Città di Lugano e a tutti gli enti e i partner che ci affiancano e ci sostengono affinché tutti insieme possiamo contribuire a valorizzare la nostra splendida regione.

# COMMENTO ALL'ESERCIZIO

## 1. Andamento generale

L'anno 2023 si è concluso con un risultato di tutto rispetto; la Società ha infatti chiuso il suo esercizio di nuovo con un utile, che si è attestato complessivamente a CHF 199'158.37. La Funicolare ha trasportato 166'289 passeggeri, con un leggero aumento dell'1.3% rispetto al 2022 e un significativo incremento del +27.3% rispetto all'anno pre-pandemico 2019.

## 2. Uscite

### 300 - Stipendi

L'attività operativa è stata garantita con un numero minimo di effettivi (5 agenti a tempo pieno, 1 segretaria a tempo parziale e 2 ausiliari nei mesi estivi). Il costo complessivo comprende inoltre gli importi per i complementi salariali.

### 410 - Marketing

Le attività di marketing e comunicazione per la Funicolare, nel primo semestre si sono focalizzate principalmente sui festeggiamenti per il suo 115° anniversario. Durante tutta la stagione, la strategia di comunicazione si è concentrata sull'offerta variegata per soddisfare le diverse esigenze dei passeggeri locali, svizzeri e internazionali, focalizzandosi su temi stagionali legati alle escursioni per tutte le esigenze, alle attività ricreative per le famiglie, all'offerta gastronomica con la nuova gestione dell'Osteria Funicolare, e all'arte e alla cultura. In generale l'offerta è stata ben promossa attraverso diversi canali di comunicazione, in collaborazione con RailAway di FFS, Hotelleriesuisse e altri operatori turistici. Le relazioni pubbliche con l'Ente regionale per lo sviluppo del Luganese, i diversi OTR e l'Ente turistico della Città si sono consolidate ulteriormente, identificando opportunità interessanti per valorizzare le Vette del Ceresio, puntando sulla collaborazione e sulle sinergie per promuovere la regione. Le sponsorizzazioni del FC Lugano e di Walking Lugano sono state rinnovate,

aggiungendo anche l'HCAP. Le partnership con Swissminiatur e la Società Navigazione del Lago di Lugano, che includono l'offerta di biglietti combinati, hanno registrato risultati positivi in termini di vendita e sono state mantenute. La promozione è stata minuziosa sia attraverso la distribuzione di materiale promozionale sia in ambito digitale, il cui calendario editoriale per la promozione sui social media ha mantenuto vivo l'interesse dei follower e incentivando gli utenti a condividere varie foto panoramiche sul sito [montebre.ch](http://montebre.ch).

### 430 - Prestazioni di servizi da terzi

Questo conto include anche le prestazioni erogate da TPL per la messa in servizio giornaliera degli impianti di risalita da parte del personale tecnico.

### 460 - Manutenzione impianti e materiali di consumo

Sono compresi la revisione delle parti meccaniche, elettriche ed idrauliche delle vetture, nonché i contratti di manutenzione delle installazioni tecniche ed elettromeccaniche per le due sezioni. Sono inoltre contemplati la sistemazione delle facciate dello stabile Osteria, la revisione delle vetture, la manutenzione ordinaria dei binari, il risanamento della muratura delle traverse, nonché il taglio della vegetazione.

### 480 - Ammortamenti

L'onere per ammortamenti risulta essere sempre importante e legato ai continui investimenti per garantire la sicurezza dell'impianto ed un'alta efficienza tecnica..

### 3. Proventi

#### 800 - Introiti di trasporto

L'incremento di questa voce di ricavo è riconducibile all'afflusso di passeggeri registrato, a cui hanno contribuito, oltre che alle condizioni meteo favorevoli, gli investimenti e gli sforzi promozionali messi in atto, determinanti per l'ottenimento di un ottimo risultato.

#### 839 - Interessi e introiti diversi

Sono compresi gli introiti derivanti da spazi pubblicitari messi a disposizione per terzi, dallo sponsoring dell'evento dei 115 anni della FMB, dall'affitto del locale in vetta ai Pompieri e dal noleggio della fibra ottica utilizzata dall'Ufficio Federale delle Dogane per il ripetitore Policom. Sono incluse inoltre le prestazioni erogate a favore della TPL per la messa in servizio giornaliera della Funicolare Lugano Stazione da parte del personale tecnico.



## CONCLUSIONI E PROPOSTE ALL'ASSEMBLEA

Il Consiglio di Amministrazione invita quindi l'Assemblea degli azionisti a voler risolvere:

1. il Rapporto annuale 2023 è approvato;
2. la chiusura contabile 2023, che presenta un utile di CHF 199'158.37 e un valore di bilancio di CHF 6'128'404.05, è approvata;
3. l'utile di CHF 199'158.37 viene parzialmente riportato a nuovo per CHF 189'158.37 ed il restante importo di CHF 10'000.- attribuito a riserva legale da utili;
4. è dato scarico ai membri del Consiglio di Amministrazione e alla Direzione.

Il Consiglio di Amministrazione ringrazia sentitamente la Direzione ed i collaboratori per il lavoro svolto e per i risultati conseguiti.

Per il Consiglio di Amministrazione:

Il Presidente

Avv. Giorgio Carlo Bernasconi

Il Segretario

Giampietro Pedetti

## CONTO D'ESERCIZIO

Conto		Consuntivo 2023	Preventivo 2023	Consuntivo 2022
		CHF	CHF	CHF
<b>Oneri</b>		<b>1'914'034.45</b>	<b>1'589'000.00</b>	<b>1'592'262.07</b>
3	Oneri per il personale	599'088.70	573'000.00	550'527.80
300	Stipendi	444'020.00	424'000.00	401'411.50
310	Trasferte e indennità	40'540.85	38'000.00	40'840.45
320	Abbigliamenti	7'833.25	3'000.00	2'025.80
330	Assicurazioni del personale	106'694.60	108'000.00	106'250.05
4	Altri oneri	1'314'945.75	1'016'000.00	1'041'734.27
400	Indennità, revisione, consulenze	32'074.00	32'000.00	31'321.70
401	Commissioni vendita	29'088.44	23'000.00	24'574.28
402	Imposte, IVA, tasse	27'337.72	28'000.00	26'427.29
403	Spese diverse per il personale	6'000.73	5'000.00	2'324.70
404	Materiale di ufficio	5'309.50	3'000.00	1'630.25
405	Stampati e abbonamenti	42'705.50	35'500.00	21'811.80
407	Spese postali, telefoniche, bancarie	4'328.34	5'500.00	5'006.69
409	Spese diverse	23'612.96	18'000.00	23'533.95
410	Marketing	130'148.77	88'000.00	74'721.68
420	Assicurazioni	28'423.78	27'000.00	26'418.80
430	Prestazioni di servizi da terzi	169'749.37	160'000.00	124'839.00
440	Locazioni ed affitti	2'516.70	3'000.00	2'566.70
450	Elettricità - gas - acqua	31'607.25	35'000.00	25'499.65
460	Manutenzione impianti e materiale di consumo	473'786.09	246'000.00	336'956.60
480	Ammortamenti	303'209.00	302'000.00	308'451.55
490	Interessi	5'047.60	5'000.00	5'649.63
<b>Proventi</b>		<b>2'113'192.82</b>	<b>1'660'000.00</b>	<b>1'879'351.56</b>
8	Proventi			
800	Introiti di trasporto	1'572'092.03	1'200'000.00	1'432'588.44
8293	Indennità Città di Lugano	375'000.00	375'000.00	375'000.00
839	Interessi e introiti diversi	136'100.79	55'000.00	52'263.12
842	Affitti e locazioni	30'000.00	30'000.00	19'500.00
Eccedenza degli oneri (-) / dei proventi (+)		199'158.37	71'000.00	287'089.49

## BILANCIO

<b>Attivi</b>	Bilancio al 31.12.2023	Bilancio al 01.01.2023
	CHF	CHF
<b>Conto degli impianti</b>	<b>2'243'586.55</b>	<b>2'494'425.55</b>
Acquisto terreni e diritti	15'460.00	15'460.00
Indennità d'ogni specie	46'079.00	46'079.00
Sottostruttura	1'058'001.30	1'058'001.30
Soprastruttura	1'007'611.30	1'007'611.30
Fabbricati d'esercizio	1'138'089.05	1'138'089.05
Impianti esterni	190'105.60	190'105.60
Impianti meccanici e elettrici	3'757'218.55	3'722'563.55
Cavo	171'231.45	171'231.45
Pulegge	430'886.91	413'171.91
Impianto telecom. e sicurezza	191'822.70	191'822.70
Veicoli	1'895'124.50	1'895'124.50
Mobilia	63'094.45	63'094.45
Ristrutturazione stabile vetta	306'798.25	306'798.25
Rinnovo autorizzazione d'esercizio	225'911.80	225'911.80
Biglietteria	25'603.00	25'603.00
Immobili e terreni	33'757.55	33'757.55
Pezzi di ricambio	1.00	1.00
Contributi Enti Pubblici	-325'000.00	-325'000.00
./. Ammortamenti	-7'988'209.86	-7'685'000.86
<b>Totale sostanza fissa</b>	<b>2'243'586.55</b>	<b>2'494'425.55</b>
Liquidità, averi c/o CCP e banche	3'835'466.68	3'427'636.33
Debitori	44'486.62	35'526.71
Altri attivi	4'864.20	2'780.25
<b>Totale sostanza circolante</b>	<b>3'884'817.50</b>	<b>3'465'943.29</b>
<b>Totale attivi</b>	<b>6'128'404.05</b>	<b>5'960'368.84</b>

<b>Passivi</b>	Bilancio al 31.12.2023 CHF	Bilancio al 01.01.2023 CHF
<b>Capitale azionario</b>		
24'000 Azioni nominative da fr. 125.--	3'000'000.00	3'000'000.00
Riserva legale da utili	615'000.00	600'000.00
<b>Totale capitale proprio</b>	<b>3'615'000.00</b>	<b>3'600'000.00</b>
<b>Capitale di terzi</b>		
Credit Suisse - prestito ipotecario	725'000.00	775'000.00
Creditori diversi	185'983.07	178'047.18
Prestito 1985 rimb.condizionatam.	139'320.00	139'320.00
Prestito 1985 rimb.condizionatam.	245'680.00	245'680.00
Accantonamenti	136'543.37	158'943.52
Transitori passivi	80'435.00	47'093.90
Utile gestione anni precedenti	801'284.24	529'194.75
<b>Totale capitale di terzi</b>	<b>2'314'245.68</b>	<b>2'073'279.35</b>
<b>Saldo attivo</b>	<b>199'158.37</b>	<b>287'089.49</b>
<b>Totale passivi</b>	<b>6'128'404.05</b>	<b>5'960'368.84</b>



# AMMORTAMENTI

Pos.	Oggetto	% ammortamento	Base di calcolo		
			al 01.01.2023	Aumenti	al 31.12.2023 (1)
			CHF	CHF	CHF
<b>1</b>	<b>Impianti</b>		<b>8'205'650.66</b>	<b>52'370.00</b>	<b>8'258'020.66</b>
1.1	Acquisto terreni e diritti		15'460.00		15'460.00
1.2	Indennità	1.5	46'079.00		46'079.00
1.3	Sottostruttura	1.5	1'058'001.30		1'058'001.30
1.4	Soprastruttura	3.0	1'007'611.30		1'007'611.30
1.5	Fabbricati d'esercizio	1.5	1'138'089.05		1'138'089.05
1.6	Impianti esterni	3.0	190'105.60		190'105.60
1.7	Impianti mecc. ed elettrici	3.0	3'722'563.55	34'655.00	3'757'218.55
1.8	Cavo		171'231.45		171'231.45
1.9	Carrucole	6.0	413'171.91	17'715.00	430'886.91
1.10	Impianto telecom.		191'822.70		191'822.70
1.11	Rinnovo autor. esercizio		225'911.80		225'911.80
1.12	Biglietteria		25'603.00		25'603.00
<b>2</b>	<b>Veicoli</b>		<b>1'895'124.50</b>	<b>0.00</b>	<b>1'895'124.50</b>
2.1	Veicoli	5.0	1'895'124.50		1'895'124.50
<b>3</b>	<b>Altri attivi</b>		<b>78'651.25</b>	<b>0.00</b>	<b>78'651.25</b>
3.1	Mobilia		63'094.45		63'094.45
3.2	Ristrutturazione Stabile Vetta	2.0	306'798.25		306'798.25
3.3	Immobili e terreni disponibili		33'757.55		33'757.55
3.4	Pezzi di riserva veicoli		1.00		1.00
3.5	Contributo Enti Pubblici		-325'000.00		-325'000.00
<b>Totale 1</b>			<b>10'179'426.41</b>	<b>52'370.00</b>	<b>10'231'796.41</b>



Ammortamento			Valore contabile
al 01.01.2023	anno 2023	al 31.12.2023	31.12.2023
CHF	CHF	CHF	CHF
<b>5'844'664.86</b>	<b>202'317.00</b>	<b>6'046'981.86</b>	<b>2'211'038.80</b>
0.00	0.00	0.00	15'460.00
25'561.00	20'517.00	46'078.00	1.00
962'728.00	15'870.00	978'598.00	79'403.30
549'412.00	30'238.00	579'650.00	427'961.30
485'878.00	16'966.00	502'844.00	635'245.05
99'889.00	5'703.00	105'592.00	84'513.60
2'697'608.00	111'656.00	2'809'264.00	947'954.55
171'230.45	0.00	171'230.45	1.00
409'022.91	1'367.00	410'389.91	20'497.00
191'821.70	0.00	191'821.70	1.00
225'911.80	0.00	225'911.80	0.00
25'602.00	0.00	25'602.00	1.00
<b>1'688'262.00</b>	<b>94'756.00</b>	<b>1'783'018.00</b>	<b>112'106.50</b>
1'688'262.00	94'756.00	1'783'018.00	112'106.50
<b>152'074.00</b>	<b>6'136.00</b>	<b>158'210.00</b>	<b>-79'558.75</b>
63'093.45	0.00	63'093.45	1.00
55'224.00	6'136.00	61'360.00	245'438.25
33'756.55	0.00	33'756.55	1.00
0.00	0.00	0.00	1.00
0.00	0.00	0.00	-325'000.00
<b>7'685'000.86</b>	<b>303'209.00</b>	<b>7'988'209.86</b>	<b>2'243'586.55</b>

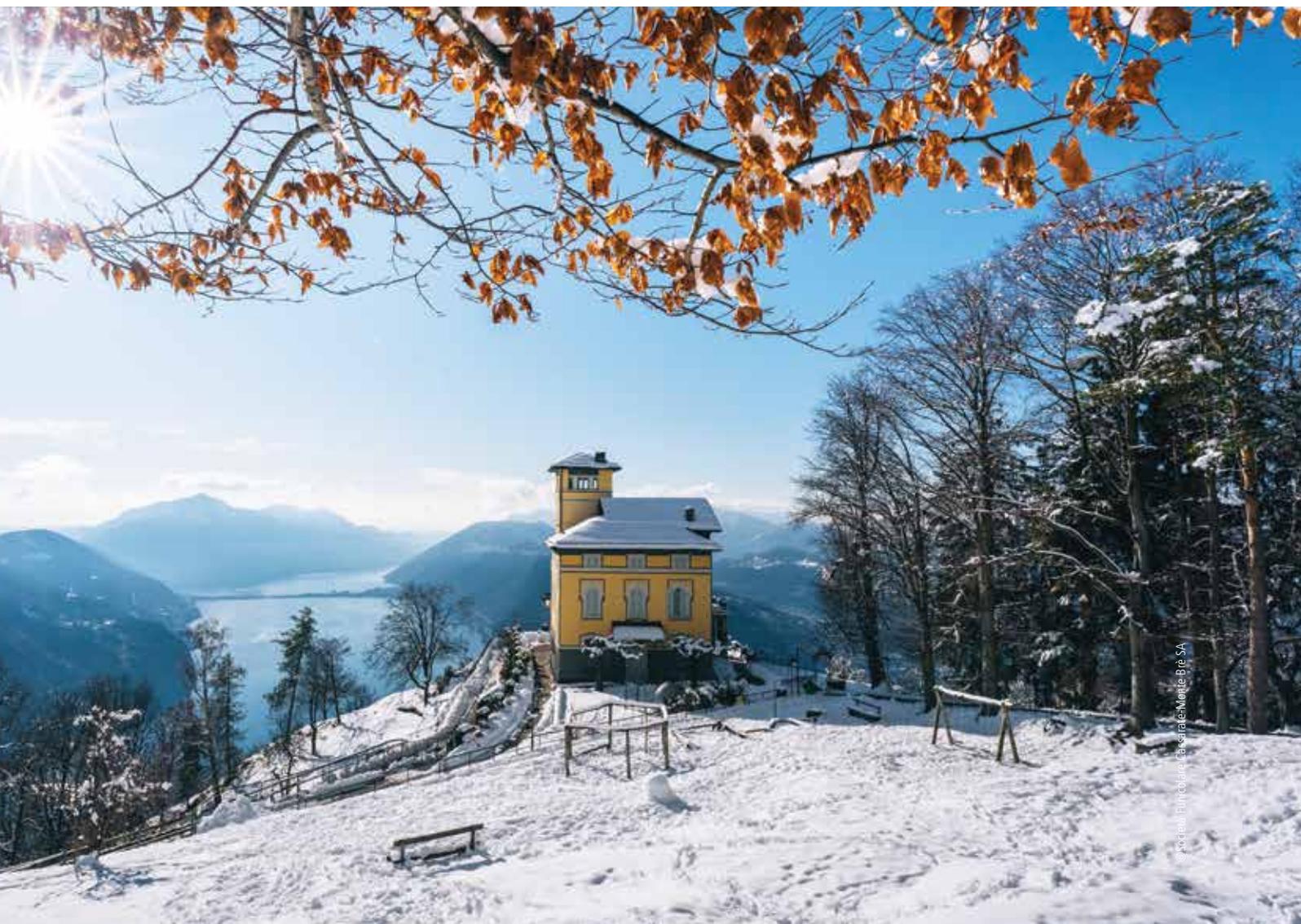


# VALORI ASSICURATI

Allegato ai conti chiusi al 31.12.2023

## Valori assicurati:

Rottura macchine	La Mobiliare, Assicurazioni	CHF 13'045'700.00
Incendio (mobili)	La Mobiliare, Assicurazioni	CHF 200'000.00
Incendio (immobili)	La Mobiliare, Assicurazioni	CHF 6'134'900.00





# RAPPORTO DI REVISIONE DELLA PKF CERTIFICA SA

PKF Certifica SA



Relazione dell'Ufficio di revisione  
sulla revisione limitata all'Assemblea Generale degli Azionisti della  
**SOCIETÀ FUNICOLARE CASSARATE-MONTE BRÈ SA**, Lugano

In qualità di Ufficio di revisione abbiamo svolto la revisione del conto annuale (bilancio, conto economico e allegato) della SOCIETÀ FUNICOLARE CASSARATE-MONTE BRÈ SA per l'esercizio chiuso al 31 dicembre 2023.

Il Consiglio di Amministrazione è responsabile dell'allestimento del conto annuale, mentre il nostro compito consiste nella sua revisione. Confermiamo di adempiere i requisiti legali relativi all'abilitazione professionale e all'indipendenza.

La nostra revisione è stata svolta conformemente allo standard svizzero sulla revisione limitata, il quale richiede di pianificare e svolgere la revisione in maniera tale che anomalie significative nel conto annuale possano essere identificate. Una revisione limitata consiste essenzialmente nello svolgere interrogazioni e procedure di verifica analitiche come pure, a seconda delle circostanze, adeguate verifiche di dettaglio della documentazione disponibile presso l'azienda sottoposta a revisione. Per contro, la verifica dei processi aziendali e del sistema di controllo interno, come pure interrogazioni e altre procedure miranti all'identificazione di atti illeciti o altre violazioni di disposizioni legali, sono escluse da questa revisione.

Sulla base della nostra revisione non abbiamo rilevato fatti che ci possano far ritenere che il conto annuale, come pure la proposta d'impiego dell'utile di bilancio, non siano conformi alle disposizioni legali e statutarie.

Lugano, 14 maggio 2024

PKF CERTIFICA SA

Claudio Massa  
Perito revisore abilitato



Rico Kasper  
Perito revisore abilitato  
Revisore responsabile

## Allegati:

- conto annuale (bilancio, conto economico e allegato)
- proposta d'impiego dell'utile di bilancio

Tel. +41 91 911 11 11 • [www.pkfcertifica.ch](http://www.pkfcertifica.ch) • [info@pkfcertifica.ch](mailto:info@pkfcertifica.ch)  
PKF Certifica SA • Piazza Indipendenza 3 • 6900 Lugano • Svizzera  
PKF Certifica SA • Falkengasse 3 • 6004 Luzern • Schweiz  
PKF Certifica SA • Rue des Batoirs 7 • 1205 Genève • Suisse

PKF Certifica SA is a member firm of the PKF International Limited family of legally independent firms and does not accept any responsibility or liability for the actions or inactions of any individual member or correspondent firm or firms.



# ATTESTATO D'ASSICURAZIONE



Elisabethenanlage 25 · Postfach · CH-4002 Basel · T. 061 270 91 70

Società Funicolare Cassarate Monte Brè SA  
Via Ceresio 36  
6977 Ruvigliana

Ina Schneider-Zobel  
dipl. rer. pol.

Leiterin Marketing und  
Dienstleistungen

T. 061 270 91 87

F. 061 270 91 99

ina.schneider@vvst.ch

FINMA-Nr. 20782

www.vvst.ch

Basilea, Gennaio 2024

## Certificato d'assicurazione VVST per la pubblicazione nel rapporto di gestione 2023

### *Assicurazione di responsabilità civile per imprese di Rimonte meccaniche dei trasporti pubblici*

**Assicurazione di base:** CHF 10'000'000 per sinistro.

**Assicurazione complementare 1:** Copertura aggiuntiva di CHF 10'000'000 per un totale di CHF 20'000'000.  
Garanzia disponibile due volte durante l'anno assicurativo.

**Assicurazione complementare 2:** Copertura aggiuntiva di CHF 80'000'000 per un totale di CHF 100'000'000.  
Garanzia disponibile due volte durante l'anno assicurativo per tutti membri.

VVST



**Ina Schneider-Zobel**  
dipl. rer. pol.  
Responsabile Marketing e Prestazioni di Servizio



**Kurt Roth**  
lic.iur.  
Direttore VVST





# 2023

Si celebra il 115° anniversario dalla nascita della Funicolare e per l'occasione viene pubblicato il libro realizzato dalla Società Funicolare Casarate-Monte Brè: "La Funicolare del Monte Brè. Origini e storia di un'azienda della Città di Lugano". Viene inaugurato l'impianto fotovoltaico di oltre 200 mq sul tetto dell'Osteria Funicolare e della stazione di arrivo in vetta (107 moduli dalla portata di 45 kWp), realizzato in collaborazione con le Aziende Industriali di Lugano (AIL) e capace di alimentare interamente la 2a sezione e con l'elettricità prodotta in esubero, anche alimentare la rete. Il CdA delibera la fornitura delle nuove vetture alla Ditta Garaventa AG di Rotkreuz.

## 115 ANNI DI STORIA

### 2022

Con la revoca, nel mese di febbraio, della maggior parte delle restrizioni anti COVID-19, il turismo riprende a pieno titolo anche dall'estero. Viene trasmesso al Municipio di Lugano il Messaggio Municipale n. 1115 inerente alla richiesta di rinnovo della Convenzione per il contributo ordinario alla Società per il decennio 2023-2033, essenziale per reperire i finanziamenti necessari nel decennio 2022-32. Viene aperto il concorso internazionale per l'acquisto delle nuove vetture per la seconda tratta. È confermato il rinnovo dell'accordo di comunione d'esercizio con TPL.

### 2021

Nonostante il perdurare della pandemia COVID-19, è stato l'anno record in assoluto sia in termini di passeggeri trasportati che di utile conseguito.

### 2020

La pandemia COVID-19 ha portato alla chiusura dell'impianto da marzo a giugno 2020. Sono state successivamente adottate le misure necessarie per la sicurezza del personale e dell'utenza, permettendo il riavvio dell'esercizio il 6 giugno 2020.

### 2019

Sulla base delle nuove normative, l'Assemblea ha deliberato la modifica dei titoli della Società da azioni al portatore ad azioni nominative. È inoltre stata decisa la soppressione delle azioni privilegiate e convertite tutte in azioni ordinarie. La Funicolare ha registrato i migliori risultati di sempre sia in termini di numero di passeggeri che di relativi introiti.

### 2018

Con la collaborazione del TCS, si è provveduto alla sostituzione del parco biciclette in Vetta mediante l'acquisto di 12 nuove mountain bike. È stato implementato il sistema di pagamento con carte di credito nella stazione di Suvigliana. L'impianto di videosorveglianza sulla linea e nelle stazioni della sezione 1 è stato aggiornato ed implementato.

### 2017

L'Assemblea ha approvato l'aumento di capitale sociale necessario per fronteggiare importanti e indispensabili investimenti a seguito del nulla osta del Consiglio Comunale della Città per lo stanziamento dei necessari fondi, nonché la Convenzione fino al 2019. Si è provveduto alla sostituzione della ruota motrice e le relative componenti nella seconda sezione.

### 2016

È stato sostituito l'asse della ruota motrice della seconda sezione e l'impianto sottoposto a revisioni che hanno riguardato le componenti meccaniche, idrauliche ed elettriche.

### 2015

Si è provveduto alla manutenzione ed al risanamento delle infrastrutture di entrambe le sezioni, tra cui i servizi igienici, le manutenzioni delle pensiline, la manutenzione di muri e delle scale lungo il tracciato.

## 2014

Si è provveduto ad un restyling completo della segnaletica presso le stazioni, con l'obiettivo di rendere più semplice e piacevole l'esperienza di risalita in Vetta, anche attraverso un'immagine più moderna ed in linea con le aspettative dell'utenza attuale. Durante la pausa invernale dell'esercizio, è stata eseguita un'importante manutenzione straordinaria che ha interessato la sostituzione della ruota di rinvio della prima sezione. L'intervento di sostituzione, avvenuto nella sala macchine di Suvigliana, si è rivelato particolarmente delicato e complesso considerando gli spazi e le vie di accesso ridotti. Si è provveduto inoltre a sostituire il gruppo potenza della sezione 1.

## 2013

Risanamento stabile stazione di arrivo Vetta.

## 2012

La FMB concentra i propri sforzi nella comunicazione, attraverso molteplici ed innovative campagne di marketing volte a far scoprire il piacere della risalita in Vetta e tutte le opportunità di svago che essa offre. Per questo motivo si è altresì provveduto ad un rinnovo delle infrastrutture della zona di svago pic-nic.

## 2011

Dal punto di vista tecnico si è provveduto a sostituire l'impianto di telesorveglianza e potenza della sezione 2 e l'impianto di telesorveglianza della sezione 1.

## 2010

La Città provvede alla ristrutturazione del Ristorante Vetta e la funicolare reintroduce le corse serali il venerdì ed il sabato sino alle ore 23:00.

## 2009

A seguito delle modifiche dell'assetto societario, si è proceduto al rinnovo del Consiglio d'Amministrazione. L'impegno della Città di Lugano si concretizza ulteriormente mediante l'acquisto dei terreni della cima del Monte Brè, compreso il ristorante Vetta.

Dal profilo tecnico, si è assistito alla rimozione delle vetture della prima sezione dal tracciato per consentirne un adattamento in termini di sicurezza e design, oltre che al completamento dell'installazione dell'impianto rilevamento fuoco in tutti gli stabili.

## 2008

Viene convocata un'Assemblea generale straordinaria volta alla modifica degli Statuti ed alla sottoscrizione dell'atto notarile inerente all'aumento di capitale da CHF 800'000.- a 2'600'000.-. Viene aperto un Ufficio Informazioni al Terminal dei bus Lugano Centro e pubblicato il libro in occasione dei 100 anni d'esercizio della Funicolare.

## 2007

Il legislativo della Città di Lugano approva il Messaggio Municipale concernente l'aumento di capitale azionario della FMB, nell'ottica di consentire le opere di manutenzione e di rinnovo richieste unitamente al rilascio dell'Autorizzazione. Dal profilo tecnico sono state portate a termine importanti opere tra le quali: la revisione degli impianti elettrici ed elettronici della 2a sezione, l'attivazione dei sistemi di rilevamento fuoco nello stabile di Suvigliana, la posa di impianti parafulmine in vetta, oltre che l'installazione di radio di trasmissione allarme tra le vetture della 1a sezione e la Centrale Operativa TPL.

## 2006

Viene data attuazione ad importanti interventi alle infrastrutture per la messa in sicurezza della linea, conformemente ai parametri richiesti dall'Autorità Federale.

## 2005

La FMB ottiene il rinnovo dell'Autorizzazione di esercizio per i successivi 20 anni e pianifica importanti interventi di manutenzione straordinaria per un importo pari a 1.8 Mio.

## 2004

La Società sostiene un'importante mole di lavoro al fine di predisporre la documentazione necessaria al rinnovo dell'Autorizzazione di Esercizio, prevista per il 2005.

## 2003

Il 1° gennaio il mandato di gestione diventa operativo e la TPL assume di fatto la responsabilità gestionale, amministrativa e tecnica della Società.

## 2002

Il 17 aprile 2002 viene sottoscritto il mandato di gestione da parte di TPL per l'assunzione della direzione della Società, con l'obiettivo di migliorarne l'efficienza e l'organizzazione.



Società Funicolare Cassarate-Monte Brè SA, Lugano  
Via Ceresio di Suvigliana 36 • CH-6977 Ruvigliana  
Tel. +41 91 971 31 71 • Fax +41 91 972 37 48  
info@montebre.ch • www.montebre.ch